συμμόρφωσης από τον ιστότοπο www.bosch-professional-systems.com. απακεπιζ. Μπορείτε να κατεβάσσετε το εγχειρίδιο λείτουργιας της συσκευής και τη σχετική δηλωση **ψ**μοδείτε να Ιδρείτε τις υποδείξεις ασφαλείας που ισχυουν για τη συσκευή στο εγχειρίδιο λειτουργιας της απημόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ιστοσελίδα που αναφέρεται πιο κάτω:

Coach smartRadio w/o BT Ε συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης Με την παρούσα, η εταιρεία Robert Bosch Car Multimedia GmbH δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός То Coach smartRadio w/o BT éxel покілес биναтотηтеς аναпараушуής полинеашу.

www.bosch-professional-systems.com.

vyniasenie o zhode pre zariadenie si mozete stiahnut z internetu na adrese Bezpečnostné pokyny platné pre zariadenie nájdete v návode na obsluhu zariadenia. Návod na obsluhu a nizsie uvedenej webovej adrese.

smartRadio w/o BT E je v súlade so smernicou 2014/53/EÜ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na SK Coach smartRadio w/o BT ponúka rôzne možnosti prehrávania médili.

Robert Bosch Car Multimedia GmbH týmto vyhlasuje, že rádlové zariadenie typu Coach

www.bosch-professional-systems.com. za uporabo in izjavo o skladnosti naprave lahko prenesete prek naslednje spletne strani Varnostni napotki, ki za napravo veljajo, se nahajajo v navodilih za uporabo, ki so priložena napravi. Navodila

 $BTE skladen z \ Direktivo \ 2014/53/EU. \ Celotno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na spodaj lena voljo na voljo na$ Coach smartRadio w/o BT nudi številne možnosti predvajanja medijev.

S tem Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavlja, da je tip radijske opreme Coach smartRadio w/o

kılavuzunu ve Uygunluk Beyanı'nı www.bosch-professional-systems.com Internet adresı uzerinden Cihaz için geçerli güvenlik bilgi ve uyarılarını cihazın işletme kılavuzunda bulabilirsiniz. Cihazın işletme bildirilen Internet adresi üzerinden alabilirsiniz.

2014/53/AB direktifine uygun olduğunu beyan ediyor. İlgili AB Uygunluk Beyanı'nın tam metnini aşağıda

TR Coach smartRadio w/o BT, medya çalma veya oynatma hususunda çok yönlü olanaklara sahiptir.

Robert Bosch Car Multimedia GmbH işbu yazı ile, Coach smartRadio w/o BT E tipi telsiz

скачать из сети Интернет по адресу www.bosch-professional-systems.com.

эксцуудзегии устроиства, инструкцию по эксплуатации и декларацию о соответствии устроиства можно касающиеся данного устройства указания по технике безопасности содержатся в инструкции по ЕС находится по указанному далее адресу в сети Интернет.

соответствует положениям Директив 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации о соответствии требованиям Нобегт Возсћ Саг Миltimedia GmbH заявляет, что тип радмооборудования Соасћ smartHadio w/o B1 E

Р Созстубательностим возможностями проигрывания мультимедля.

www.bosch-professional-systems.com cimrol toltheto le. készülék üzemeltetési útmutatója és megfelelőségi nyilatkozata az interneten a A készülékre vonatkozó biztonsági útmutatások a készülék üzemeltetési útmutatójában találhatók. A elérhető a lent megadott internetes címen.

rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilátkozat teljes szovege H A Goach smartRadio w/o BT sokféle médialejátszási lehetőséggel rendelkezik.

A Robert Bosch Car Multimedia GmbH ezúton igazolja, hogy a Coach smartRadio w/o BT E típusú

suoge blo zatizeni si muzete stannout z internetu na adrese www.doscn-professionai-systems.com. Bezpečnostni pokyny platné pro zařízení najdete v návodu k obsluze zařízení. Návod k obsluze a prohlášení o internetove adrese uvedene nize.

smartRadio w/o BT E odpovidá směrnici 2014/53/EU. Plné znění EU prohlášení o shodé je k dispozici na Společnost Robert Bosch Car Multimedia GmbH tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení Coach Coach smartRadio w/o BT má rozsáhlé možnosti přehrávání médií.

www.bosch-professional-systems.com. Instrukcja obsługi i deklaracji zgodności są do pobrania pod adresem Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa eksploatacji znajdą Państwo w instrukcji obsługi urządzenia. dostępny pod nizej podanym adresem internetowym. smartRadio w/o BT E jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest ☐ Robert Bosch Car Multimedia GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Coach Coach smartRadio w/o BT umożliwia odtwarzanie szerokiej gamy multimediów.

> www.bosch-professional-systems.com. Notkunarleiðbeiningarnar og samræmisyfirlýsingu tækisins er hægt að sækja á vefslóðina Þær öryggisábendingar sem gilda fyrir tækið er að finna í notkunarleiðbeiningum tækisins. neoangreinari versioo.

smartRadio w/o BT E uppfyllir kröfur 2014/53/ESB. Allan texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er að finna á Hér með lýsir Robert Bosch Car Multimedia GmbH yfir því að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn Coach 🔾 Coach smartRadio w/o BT býður upp á margs konar spilun á miðlun.

apparatets bruksanvisning og samsvarserklæring på www.bosch-professional-systems.com. De gjeldende sikkerhetsinstrukser for apparatet finner du i apparatets bruksanvisning. Du kan laste ned internettadressen som er oppgitt nedenfor.

w/o BTE er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen tinnes på Coach smartßadio w/o BT har mange avspillingsmuligheter for media.

Hermed erklærer Robert Bosch Car Multimedia GmbH at radioutstyrrstypen Coach smartßadio

Raadiol Coach smartRadio w/o BT on mitmesugused meedia taasesitusvõimalused. Raadiol Coach smartkaulu w/o Di Oli Millimedia GmbH, et raadioseade Coach smartkadio w/o Käesolevaga kinnitab Robert Bosch Car Multimedia GmbH, et raadioseade Coach smartkadio w/o BT E on kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav allpool toodud internetiaadressil.

Seadme kohta kehtivad ohutusnõuded leiate seadme kasutusjuhendist. Kasutusjuhendi ja vastavusdeklaratsiooni saate alla laadida internetist aadressil www.bosch-professional-systems.com.

Coach smartRadio w/o BT turi įvairių laikmenų atkūrimo galimybių. Šiuo Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklaruoja, kad radijo irenginju tipas Coach smartRadio w/o BT E atitinka direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti žemiau nurodytu interneto adresu.

Prietaisui taikomus saugos nurodymus rasite prietaiso naudojimo instrukcijoje. Naudojimo instrukcija ir prietaiso atitikties deklaraciją galite atsisiųsti iš tinklapio: www.bosch-professional-systems.com.

Coach smartRadio w/o BT ir dažādas multivides atskaņošanas iespējas. Ar šo uzņēmums Robert Bosch Car Multimedia GmbH paziņo, ka šis radio ierīces tips Coach smartRadio w/o BT E atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns Es atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams norādītajā tīmekļa vietnē.

Drošības norādījumus, kas attiecas uz šo ierīci, skatiet ierīces lietošanas instrukcijā, lerīces lietošanas instrukciju un atbilstības deklarāciju var lejupielādēt tīmekļa vietnē www.bosch-professional-systems.com.

HR Coach smartRadio w/o BT nudi raznovrsne mogućnosti reprodukcije medija.

Robert Bosch Car Multimedia GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Coach smartRadio w/o BTE u skladu s navodima Direktive 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na dolje navedenoj internetskoj adresi.

Sigurnosne naputke koji se odnose na uređaj možete naći u uputama za uporabu uređaja. Upute za uporabu i izjavu o sukladnosti uređaja možete preuzeti na internetu na www.bosch-professional-systems.com.

Coach smartRadio w/o BT има многообразни възможности за възпроизвеждане на медии BG Coach smarthadio w/о вт има многоооразли вышкольностью. С настоящото Robert Bosch Car Multimedia GmbH декларира, че типът радиосъоръжение Coach smartRadio w/o BT E е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Цялостният текст на EC декларацията за съответствие е на разположение на по-долу указания Интернет адрес. Важащите за урела указания за безопасност ще намерите в инструкцията за експлоатация на урела Инструкцията за експлоатация и декларацията за съответствие на уреда можете да изтеглите от Интернет от www.bosch-professional-systems.com.

RO Coach smartRadio w/o BT dispune de numeroase posibilități de redare ale mediilor.
Prin prezenta, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declară că tipul de echipament radio Coach smartRadio w/o BT E corespunde Directivelor 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei de conformitate UE este disponibil la adresa de internet indicată mai jos.

Indicatiile de securitate valabile pentru aparat le găsiti în instrucțiunile de utilizare ale aparatului. Instrucțiunile de utilizare și declarația de conformitate le puteți descărca de pe internet de la www.bosch-professional-systems.com.

vaatimustenmukaisuusvakuutuksen voi ladata internet-osoitteesta www.bosch-professional-systems.com. Laitetta koskevat turvallisuusohjeet löytyvät sen käyttöohjeesta. Laitteen käyttöohjeen ja

direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla Robert Bosch Car Multimedia GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Coach smartRadio w/o BT E on Coach smartHadio w/o B1 sisaltaa monipuolisia mediatoistomahdollisuuksia.

overensstemmelseserklæringen kan downloades pa www.bosch-protessional-systems.com. De for udstyret gældende sikkerhedsanvisninger fremgår af betjeningsvejledningen. Denne samt ordiya kan Tindes pa nedennævnte internetadresse.

w/o BT E er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde Oosch smartfladio w/o BT rummer mange muligheder for mediegengivelse.

Hermed erklærer Robert Bosch Car Multimedia GmbH, at radioudstyrstypen Coach smartfladio

www.bosch-professional-systems.com.

försäkran om överensstämmelse till enheten kan laddas ner från Internet, se Säkerhetsanvisningarna som gäller för enheten finns i bruksanvisningen till enheten. Bruksanvisningen och om overensstammelse finns på den webbadress som anges nedan.

smartRadio w/o BT E överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran SV Coach smartRadio w/o BT har många uppspelningsmöjligheter för media.

Härmed försäkrar Robert Bosch Car Multtimedia GmbH att denna typ av radioutrustning Coach

www.bosch-professional-systems.com.

gebruiksaanwijzing en de conformiteitsverklaring van het apparaat kunt u op internet downloaden op De voor het apparaat geldende veiligheidsinstructies vindt u in de gebruiksaanwijzing van het apparaat. De EU-conformiteitsverklaring is deschikbaar op het hieronder vermelde internetadres. smartRadio w/o BT E overeenstemt met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de De Coach smart Radio w/o BT heeft tailrijke weetgavemogelijkheden voor media.

Hierbij verklaart Robert Bosch Car Multimedia GmbH dat het type radioapparaat Coach

através do endereço www.bosch-professional-systems.com. manual de instruções e a deciaração de contormidade para o apareino podem ser descarregados na interner As instruções de segurança aplicáveis ao equipamento constam do manual de instruções do aparelho. O conformidade UE esta disponivel no endereço da internet indicado abaixo.

smartRadio w/o BT E está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de A Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio Coach

O Coach smartRadio w/o BT oferece múltiplas possibilidades de reprodução de fontes

MK Coach smartRadio w/o BT има многустрани можности за репродукција на медиуми. Со ова, Robert Bosch Car Multimedia GmbH изјавува дека радио-опремата од типот Coach smartRadio w/o BT E е во сообразност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на Изјавата за сообразност со ЕУ е достапен на Интернет-адресата наведена подолу.

Безбедносните упатства што важат за уредот ќе ги најдете во упатството за употреба за уредот. Упатството за употреба и изјавата за сообразност за уредот може да се преземат од Интернетстраницата: www.bosch-professional-systems.com.

Coach smartRadio w/o BT ka shumë mundësi transmetimi të medieve.

Me këtë Robert Bosch Car Multimedia GmbH deklaron tipi i radios Coach smartRadio w/o BT E përputhet me direktivën 2014/53/BE. Teksti i plotë i Deklaratës së Përputshmërisë të BE-së gjenden në dispozicionin tuaj nën adresën e shënuar më poshtë të Internetit.

Udhëzimet e vlefshme mbi sigurinë e këtij stabilimenti i gjeni në doracakun mbi përdorim. Mënyrën e shfrytëzimit dhe Deklaratën e konformitetit për stabilimentin mund të e shkarkoni nën www.bosch-professional-systems.com.

BS Coach smartRadio w/o BT nudi raznovrsne mogućosti reproduciranja medijskih sadržaja.

Ovim Robert Bosch Car Multimedia GmbH izjavljuje da je radio oprema tipa Coach smartRadio w/o BT E u skladu sa navodima Direktive 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o usklađenosti dostupan je na internetskoi adresi navedenoi u nastavku.

Bezbjednosne napomene koje se odnose na uređaj možete naći u uputstvu za upotrebu uređaja. Uputstvo za upotrebu i izjavu o usklađenosti uređaja možete preuzeti na internetu na www.bosch-professional-systems.com.

Coach smartRadio w/o BT raspolaže raznovrsnim mogućnostima reprodukovanja medija. Robert Bosch Car Multimedia GmbH ovim izjavljuje da je radio oprema tipa Coach smartRadio w/o BT E u skladu s navodima Direktive 2014/53/EU. Ceo tekst EU izjave o usaglašenosti dostupan je na dole navedenoi internet adresi.

Bezbednosne napomene u vezi s uređajem možete naći u uputstvu za upotrebu uređaja. Uputstvo za upotrebu i iziavu o usaglašenosti uređaja možete preuzeti na internetu na www.bosch-professional-systems.com.

www.bosch-professional-systems.com.

el manual como la Declaración de Conformidad pueden descargarse de la página web Las advertencias de seguridad relativas al equipo se pueden consultar en el manual de instrucciones. Tanto de Conformidad de la UE está disponible en la dirección de Internet que se indica más abajo. Coach smarthadio w/o B1 E es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaracion

ES Por la presente, Robert Bosch Car Multimedia GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico

eito www.bosch-professional-systems.com. Le istruzioni per l'uso e la dichiarazione di conformità per l'apparecchio si possono scaricare da Internet al re izrunzioni bel ia siculezza riguataria appareccino si trovano nelle istruzioni pel i uso deli appareccino. disponibile all'indirizzo internet indicato qui di seguito.

w/o BT E è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è La Coach smartRadio w/o BT offre svariate opzioni per la riproduzione di media.

Robert Bosch Car Multimedia GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Coach smartRadio

www.bosch-professional-systems.com.

la déclaration de conformité de l'appareil sont disponibles au téléchargement à l'adresse Internet suivante : Fes couzigues de securite applicables a cet appareil figurent dans son mode d'emploi. Le mode d'emploi et UE de conformité est disponible à l'adresse Internet indiquée plus bas.

type Coach smartRadio w/o B1 E est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration Par la présente, Robert Bosch Car Multimedia GmbH déclare que l'équipement radioélectrique du La Coach smartRadio w/o BT propose de nombreuses options de lecture des médias.

www.boscn-professional-systems.com.

download the device's operating instructions and Declaration of Conformity at I be safety notices applicable to the device can be found in the device s operating instructions. You can of Conformity is available at the internet address below. smartRadio w/o BTE is in compliance with Directive 2014/53/EU. The complete text of the EU Declaration

EV The Coach smartBadio w/o BT offers a variety of media playback options.

Robert Bosch Car Multimedia GmbH hereby declares that the radio equipment type Coach

www.poscn-professional-systems.com nerunterladen. Betriebsanleitung und die Konformitätserklärung zum Gerät können Sie im Internet unter Die fur das Gerat geltenden Sicherheitshinweise finden Sie in der Betriebsanleitung zum Gerat. Die unter der unten angegebenen Internetadresse verfügbar. w/o BT E der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Kontormitätserklärung ist

DE Das Coach smartRadio w/o BT hat vielfältige Wiedergabemöglichkeiten von Medien.
Hiermit erklärt Robert Bosch Car Multimedia GmbH, dass der Funkanlagentyp Coach smartRadio





Coach smartRadio w/o BT

7 620 210 044

Robert Bosch Car Multimedia GmbH

Robert-Bosch-Straße 200 31139 Hildesheim Germany

www.bosch-professional-systems.com

Technical data subject to modification without notice. Printed in Germany. Any color variations are due to the limitations of the printing process. Printed on 100% chlorine-free bleached cellulose manufactured in an environmentally friendly process

03/18 CM/CWW 8 649 311 002-w/o BT There are no restriction of use.

P/N·1270750003810

## iPod/iPhone/USB playback

Connect your iPod, iPhone or USB to the USB socket of the Coach smartRadio.

Playback will start automatically. Play/Pause

When playback, press ▶ || ■ to pause.Press ▶ || ■ again to resume.

Previous/Next

Press **《** or **》** to skip to previous/next track.

Repeat

Press to start repeat play. Press again to cancel.

Random

Press to start random play. Press again to cancel.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. iPhone and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

**≰**iPhone | iPod

## The Coach smartRadio supports only the following iPod/iPhone models:

Made for

- ·iPhone 7 Plus ·iPhone 7
- ·iPhone SE
- ·iPhone 6s Plus ·iPhone 6s
- ·iPhone 6 Plus
- ·iPhone 6
- ·iPhone 5s
- ·iPhone 5c ·iPhone 5
- ·iPhone 4s
- ·iPod touch (6th generation)
- ·iPod touch (5th generation)
- ·iPod nano (7th generation)

TECHNICAL DATA	
Power supply	24 V
Current consumption In operation Max. current Standby current	< 0.8 A, FM 1 kHz < 10 A < 0.5 mA
Frequency ranges  Europe FM  AM  LW  SW	87.5 - 108 MHz 531 - 1602 kHz 153 -279 kHz 3900 - 4000 kHz 5850 - 6300 kHz 7095 - 7500 kHz 9325 - 9950 kHz
Inputs 2 x MIC  USB  SD  AUX front AUX rear	1 mV for dyn. microphones   microphone priority management, private mode USB 2.0, type A   WMA, MP3, AAC, FLAC, MFi_IAP1, MFi_IAP2 128 GB max. storage device capacity micro SD   WMA, MP3, AAC 128 GB max. storage device capacity Audio Audio
Output power	2 x 20 W / 2 x 40 W   adjustable
Tandem function	Line out for Coach smartPanel
Display	Dot matrix   amber
Operating temperature	-20°C to +70°C
Storage temperature	-40°C to +85°C

Dimensions (W x H x D)

Weight

Certification

Tested acc. to

187.6 x 58.6 x 193.8 mm

Approx. 1.050 kg

CE, UN ECE R10

UN ECE R118

Media specifications and compatibility  USB/SD capacity		
File system	FAT 32/exFAT	
Maximum number of folders	2500	
Maximum number of subfolders	8	
Maximum number of files	65535	
Playable file types	MP3, WMA, AAC, FLAC	
Maximum file size	4 GB (FAT32)	
Note:	tored on a USB storage device: 7.5h (450	

maximum playback time of audio file stored on a USB storage device: 7.5h (450 minutes)

MP3 compatibility	
Media	USB/SD storage device
File extension	.MP3
Bit rate (kbps)	8kbps to 320 kbps(CBR), VBR
Sampling rate	8 kHz to 48 kHz
ID3 tag versions	ID3 tag ver, V1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4
Al. (	

·ver.2.x of ID3 tag is prioritized when both Ver.1.x and Ver.2.x exist ·This product is not compatible with the following: MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO, m3u playlist

Media specifications and compatibility		
WMA-compability		
Media	USB/SD storage device	
File extension	.wma	
Bit rate	32 kbps to 192 kbps	
Sampling rate	8 kHz to 48 kHz	
Note: This product is not compatible with the following: Windows MediaTM Audio 9 Professional, Lossless, Voice  AAC-compability		
File extension	.aac, .m4a	
Bit rate	8 kbps to 320 kbps (CBR)	
Sampling rate	8 kHz to 48 kHz	
Note: This product plays back AAC files encode	ed by iTunes.	
FLAC-compability		
Media	USB	
File extension	.flac, .fla	
Bit rate	16bit, 24bit	
Sampling rate	32kHz, 44.1kHz, 48kHz	

